

## 65157-2026 - Concurso

**Finlândia – Maquinaria, aparelhagem, equipamento e consumíveis eléctricos; iluminação – HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta**

**OJ S 20/2026 29/01/2026**

**Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração**

**Fornecimentos**

### 1. Adquirente

---

#### 1.1. Adquirente

Nome oficial: HaminaKotka Satama Oy

Correio eletrónico: [office@haminakotka.fi](mailto:office@haminakotka.fi)

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública

Atividade da entidade adjudicante: Atividades portuárias

### 2. Procedimento

---

#### 2.1. Procedimento

Título: HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta  
Descrição: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat ja taajuusmuuttajat). Laitehankinta toteutetaan EU-kynnsarvon ylittävänä hankintana kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältö, josta ei neuvotella, pitää sisällään laitteistosuunnittelun, laitteistojen valmistuksen, standardien mukaiset mittaukset ja koestukset sekä laitteistojen kuljetuksen toimittajan tehtaalta kohteeseen. Lisäksi toimittajalla on oltava mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu tilaajan tarpeiden mukaisesti. Hanke toteutetaan osana EU FIT for 55 lainsäädäntöpakettia, jonka tavoitteena on alentaa EU:n kasvihuonepäästöjä. Laivojen apukoneiden käyttöä rajoitetaan satamissa laivojen ollessa laituriin kiinnittyneenä. HaminaKotka Satamassa tämä koskee Mussalon sataman osassa sijaitsevaa Konttisatamaa. Hankkeelle on myönnetty EU-tukea CEF2 liikenne (vaihtoehtoisten polttoaineiden infrastruktuuri) AFIF 2024-2025 rahoituksesta.

Identificador do procedimento: 7bfa3ce2-2785-4b59-b742-73f09c9652d7

Identificador interno: 24-FI-TG-HAMINAKOTKA OPS

Tipo de procedimento: Diálogo concorrencial

O procedimento é acelerado: não

Principais características do processo: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan (b- ja c- laituri) rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat sekä taajuusmuuttajat). Kyseessä on EU-raja-arvon ylittävä hankinta, joka toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankintailmoituksen tarkoituksena on saada soveltuvuusvaatimukset täyttäviltä yrityksiltä osallistumishakemuksia kilpailulliseen neuvottelumenettelyyn. Toimijat pisteytetään soveltuvuusvaatimusten perusteella ja neuvotteluihin kutsutaan kolme (3) parhaiten pisteytettyä ehdokasta. Jos kelpoisia ehdokkaita on alle kolme (3), kutsutaan kaikki kelpoiset. Soveltuvuuden kelpoisuusraja on 75 pistettä ja maksimipistemäärä on 100 pistettä. Neuvottelumenettely etenee alustavan suunnitelman mukaan seuraavasti: - Tämän osallistumispyynnön julkaisu - Mahdolliset hankintaa koskevat kysymykset ja niihin vastaaminen - Osallistumishakemusten jättäminen - Osallistumishakemusten avaaminen ja

ehdokkaiden soveltuvuuden arviointi - Päätös soveltuvien ehdokkaiden valinnasta - Neuvottelukutsujen ja liitteiden lähettäminen valituille ehdokkaille - Neuvottelukierrokset ehdokkaiden kanssa - Tarpeiden tyydyttämiseen soveltuvien vaihtoehtojen valitseminen - Lopullisen tarjouspyynnön lähettäminen valituille ehdokkaille - Mahdolliset tarjouspyyntöön liittyvät kysymykset ja niihin vastaaminen - Lopullisten tarjousten jättäminen - Tarjousten avaaminen ja niiden tarjouspyynnönmukaisuuden tarkastaminen - Tarjousten vertailu ja hankintapäätös

#### 2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 31000000 Maquinaria, aparelhagem, equipamento e consumíveis eléctricos; iluminação

Classificação adicional (cpv): 31170000 Transformadores, 31210000 Aparelhos eléctricos para ligação ou protecção de circuitos eléctricos, 31682300 Equipamento de média tensão

#### 2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Mussalon konttiterminaali

Cidade: Kotka

Código postal: 48310

Subdivisão do país (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

País: Finlândia

#### 2.1.3. Valor

Valor estimado, sem IVA: 7 000 000,00 EUR

#### 2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Tämä hankintamenettely korvaa 15.1.2026 Hilmassa julkaistun ja keskeytetyn hankinnan (Haminakotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta, Hilma- numero 2026-036249).

##### Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

#### 2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso, Documento europeu único de contratação pública (DEUCP)

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0000

Título: HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta  
Descrição: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat ja taajuusmuuttajat). Laittehankinta toteutetaan EU-kynnysarvon ylittävänä hankintana kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältö, josta ei neuvotella, pitää sisällään laitteistosuunnittelun, laitteistojen valmistuksen, standardien mukaiset mittaukset ja koestukset sekä laitteistojen kuljetuksen toimittajan tehtaalta kohteeseen. Lisäksi toimittajalla on oltava mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu tilaajan tarpeiden mukaisesti. Hanke toteutetaan osana EU FIT for 55 lainsäädäntöpakettia, jonka tavoitteena on alentaa EU:n kasvihuonepäästöjä. Laivojen apukoneiden käyttöä rajoitetaan satamissa laivojen ollessa laituriin kiinnittyneenä.

HaminaKotka Satamassa tämä koskee Mussalon sataman osassa sijaitsevaa Konttisatamaa. Hankkeelle on myönnetty EU-tukea CEF2 liikenne (vaihtoehtoisten polttoaineiden infrastruktuuri) AFIF 2024-2025 rahoituksesta.  
Identificador interno: 2026-039007-LOT-0001

#### **5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 31000000 Maquinaria, aparelhagem, equipamento e consumíveis eléctricos; iluminação

Classificação adicional (cpv): 31170000 Transformadores, 31210000 Aparelhos eléctricos para ligação ou protecção de circuitos eléctricos, 31682300 Equipamento de média tensão

#### **5.1.2. Local de execução**

Endereço postal: Mussalon konttiterminaali

Cidade: Kotka

Código postal: 48310

Subdivisão do país (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

País: Finlândia

#### **5.1.3. Duração estimada**

Data de início: 29/05/2026

Data de fim da duração: 29/11/2027

#### **5.1.4. Renovação**

Renovações máximas: 0

#### **5.1.6. Informações gerais**

##### **Participação reservada:**

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: Tämä hankintailmoitus korvaa aiemmin julkaistun hankintailmoituksen TED- numero 26895-2026.

#### **5.1.7. Contratação estratégica**

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A proteção e o restauro da biodiversidade e dos ecossistemas

#### **5.1.9. Critérios de seleção**

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso, Documento europeu único de contratação pública (DEUCP)

##### **Informações sobre a segunda fase de um procedimento de concurso em duas fases:**

Número mínimo de candidatos a convidar para a segunda fase do procedimento: 3

O procedimento irá decorrer em fases sucessivas. Em cada fase, alguns participantes podem ser eliminados

#### **5.1.10. Critérios de adjudicação**

##### **Critério:**

Tipo: Qualidade

Nome: Referenssit, relevanssi ja laajuus

Descrição: Arvioidaan toimitettujen referenssitietojen perusteella. Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): -Toimittajalla on vähintään kolme

(3) muuntamolaite- ja taajuusmuuttajatoimitusta viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana olosuhteissa, jotka vastaavat Suomen tai EU-/ ETA- alueen teknisiä ja ympäristöolosuhteita (taajuusmuuttajat väh. 4 MVA teho singledrive tai 10 MVA multidrive). Referenssien tulee olla kooltaan ja tekniseltä vaativuudeltaan vastaavia. - Toimittajalla tulee olla vähintään yksi (1) referenssi hankkeesta, joka liittyy satamien maasähkölaitteisiin, jossa on toimitettu muuntaja, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteita tätä hankintaa vastaavassa laajuudessa ja teholuokassa. - Referensseissä tulee olla suunnittelu, laitteiden toimitus- ja koetus - Mahdollisuus toteuttaa ja testata laitteet standardien mukaisesti (referenssit FAT-, SAT testauksista)

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 20

**Critério:**

Tipo: Qualidade

Nome: projektiorganisaation kokemus

Descrição: Arvioidaan toimitettujen referenssitietojen perusteella. Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p.): - Projektipäälliköllä, suunnittelijoilla ja avainhenkilöillä on vähintään kymmenen (10) vuoden kokemus vastaavista laitetoimituksista. - Projektiryhmällä on viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana kokemusta vähintään kolmesta (3) toteutetusta laitetoimituksesta, jotka ovat teknisesti ja toiminnallisesti rinnastettavissa tämän hankinnan maasähkölaitteeseen.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 20

**Critério:**

Tipo: Qualidade

Nome: Toimitus- ja huoltovarmuus sekä resurssikapasiteetti

Descrição: Arvioidaan riskienhallintasuunnitelman ja huolto- ja varaosapalveluidenkuvauksen perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): - Toimittajalla oltava laitehankinnan osalta toimitusvalmius viimeistään 11/2027. - Toimittajalla on mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu Suomessa ja Suomen kielellä. Vikailmoitukseen reagoidaan viimeistään 24 tunnin kuluessa, huoltopalvelu on tarvittaessa järjestettävissä paikan päälle viimeistään 72 tunnin kuluessa ja kriittiset varaosat voidaan toimittaa tilaajalle viivytyksettä hyödyntäen Suomessa tai Euroopassa sijaitsevaa varasto- ja logistiikkaverkostoa. - Toimitus- ja huoltovarmuus on huomioitu riskienhallinnassa.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 20

**Critério:**

Tipo: Qualidade

Nome: Riskienhallinta

Descrição: Arvioidaan tarjoajan riskienhallintasuunnitelman perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): - Riskienhallintasuunnitelmassa on kuvattu kiitettävästi riskienhallinnan toteutus, mukaan lukien keskeiset menetelmät riskien tunnistamiseen, arviointiin ja hallintaan.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 20

**Critério:**

Tipo: Qualidade

Nome: Laatu, vastuullisuus, jäljitettävyyden ja turvallisuusjärjestelmät

Descrição: Arvioidaan laatu- ja turvallisuusjärjestelmien, sertifikaattien, auditointiraporttien ja toimitusketjun jäljitettävyyden perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä.

Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): - ISO 9001-laadunhallintajärjestelmä (tai vastaava) - ISO

45001-turvallisuusjärjestelmä (tai vastaava) - ISO 14001-ympäristöjärjestelmä (tai vastaava) - Toimitusketjun jäljitettävyyden kuvaus selkeästi toimitusketjun vaiheista, toimijasta ja valvontamenetelmistä.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 20

#### 5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: finlandês

Línguas em que os documentos do concurso (ou as suas partes) estão oficiosamente disponíveis: finlandês

Prazo para solicitar informações adicionais: 10/02/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/25991/enotice/39007>

#### 5.1.12. Condições do concurso

##### Condições do procedimento:

Data prevista de envio dos convites à apresentação de propostas: 24/03/2026

##### Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/25991/call-for-tenders>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: finlandês

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: Vakuuksia koskevat vaatimukset esitetään tarjoajille lopullisen tarjouspyynnön yhteydessä. Tässä osallistumisvaiheessa vakuuksia ei edellytetä. Hankintayksikkö voi tarjousvaiheessa edellyttää esimerkiksi sopimuksen täyttämiseen liittyvää vakuutta tai muita hankinnan toteuttamisen kannalta tarpeellisia vakuuksia.

Prazo para a receção dos pedidos de participação: 25/02/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

##### Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Osallistumispyynnön perusteella tehtävässä hankinnassa sovelletaan hankintaohjelmaa ja hankesuunnitelmaa liitteineen.

Lopulliset sopimusehdot täsmennetään neuvottelujen aikana laadittavissa sopimusluonnoksissa. Sopimuksessa noudatetaan soveltuvin osin JYSE 2014 (tavarat ja palvelut)- ehtoja (päivitys 2022), ellei sopimusluonnoksessa muuta todeta.

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Hanke rahoitetaan hankintayksikön omarahoituksen lisäksi Euroopan unionin Verkkojen Eurooppa -välineen (CEF2) liikenne-AFIF 2024-2025 rahoituksella (24-FI-TG-HAMINAKOTKAOPS).

#### 5.1.15. Técnicas

##### Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

##### Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

#### 5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Markkinaoikeus

Informações sobre os prazos de recurso: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Valitusaika lähtee kulumaan tiedoksiantopäivää seuraavasta päivästä. Valittajan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikölle viimeistään silloin, kun valitus toimitetaan markkinaoikeudelle. Ilmoitus on toimitettava sähköpostitse osoitteeseen [esa.paronen@haminakotka.fi](mailto:esa.paronen@haminakotka.fi).

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

HaminaKotka Satama Oy

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: HaminaKotka Satama Oy

Organização que recebe pedidos de participação: HaminaKotka Satama Oy

Organização responsável pelo tratamento das propostas: HaminaKotka Satama Oy

## 8. Organizações

---

### 8.1. ORG-0001

Nome oficial: HaminaKotka Satama Oy

Número de registo: 2380744-8

Endereço postal: Merituulentie 424 C 43

Cidade: Kotka

Código postal: 48310

Subdivisão do país (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

País: Finlândia

Ponto de contacto: HaminaKotka Satama Oy

Correio eletrónico: [office@haminakotka.fi](mailto:office@haminakotka.fi)

Telefone: 020 790 8800

Endereço Internet: <https://www.haminakotka.com/fi>

#### Outros pontos de contacto:

Ponto de contacto: Sitowise Oy

Correio eletrónico: [petri.lampinen@sitowise.com](mailto:petri.lampinen@sitowise.com)

Telefone: +358405134261

#### Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

Organização responsável pelo tratamento das propostas

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

### 8.1. ORG-0002

Nome oficial: Hansel Oy (Hilma)

Número de registo: FI09880841

Endereço postal: Mannerheiminaukio 1 A

Cidade: Helsinki

Código postal: 00100

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia  
Correio eletrónico: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Telefone: +358 295563630  
Endereço Internet: <https://www.hankintailmoitukset.fi>  
**Funções desta organização:**  
TED eSender

#### 8.1. ORG-0003

Nome oficial: Markkinaoikeus  
Número de registo: FI30061576  
Endereço postal: Radanrakentajantie 5  
Cidade: Helsinki  
Código postal: 00520  
Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
País: Finlândia  
Correio eletrónico: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Telefone: +358 295643300  
Endereço Internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>  
**Funções desta organização:**  
Instância de recurso

## 10. Alteração

---

Versão do anúncio anterior a alterar  
:  
343174fd-87c4-4313-9dbe-0cabb4b61149-01  
Principal motivo da alteração  
:  
Correção pelo editor  
Descrição  
:  
Liite 1 soveltuvuuslomake päivitetty ja vanha korvattu uudella liitteellä

#### 10.1. Alteração

Identificador da secção: LOT-0000  
Descrição das alterações: Referenssien maksimipisteiden edellytys korjattu oikeaksi vastaamaan hankintailmoitusta ja hankeohjelmaa muotoon: Vähintään kolme (3) muuntamolaite- ja taajuusmuuttajatoimitusta viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana olosuhteissa, jotka vastaavat Suomen tai EU- /ETA- alueen teknisiä ja ympäristöolosuhteita. Os documentos do concurso foram alterados em: 28/01/2026

## Informações sobre o anúncio

---

Identificador/versão do anúncio: 979e73ce-097c-4b2c-b957-3343908d3171 - 01  
Tipo de formulário: Concurso  
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal  
Subtipo de anúncio: 17  
Data de envio do anúncio: 28/01/2026 14:39:46 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central  
Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: finlandês

Número de publicação do anúncio: 65157-2026

N.º de edição do JO S: 20/2026

Data de publicação: 29/01/2026